

Revista  
electrónica  
de la Secretaría  
de Investigación

FHyCS-UNaM

Nº 17 Diciembre 2021



**La Rivada. Investigaciones en Ciencias Sociales.**

Revista electrónica de la Secretaría de Investigación. FHyCS-UNaM

**La Rivada** es la revista de la Secretaría de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Misiones. Es una publicación semestral en soporte digital y con referato, cuyo objeto es dar a conocer artículos de investigación originales en el campo de las ciencias sociales y humanas, tanto de investigadores de la institución como del ámbito nacional e internacional. Desde la publicación del primer número en diciembre de 2013, la revista se propone un crecimiento continuado mediante los aportes de la comunidad académica y el trabajo de su Comité Editorial.

**Editor Responsable:** Secretaría de Investigación. FHyCS-UNaM. Tucumán 1605. Piso 1. Posadas, Misiones. Tel: 054 0376-4430140

**ISSN 2347-1085**

**Contacto:** larivada@gmail.com

**Artista Invitado**

Carola Hawaii

[www.instagram.com/carolahawaii](http://www.instagram.com/carolahawaii)

## Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones.

**Decana:** Mgter. Gisela Spasiuk

**Vice Decano:** Esp. Cristian Garrido

**Secretario de Investigación:** Dr. Froilán Fernández

**Director:** Dr. Roberto Carlos Abinzano

(Profesor Emérito/Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

### Consejo Asesor

- Dra. Ana María Camblong (Profesora Emérita/ Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Dr. Denis Baranger (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Dra. Susana Bandjeri (Universidad Nacional del Comahue/Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina)

### Equipo Coordinador

- Carmen Guadalupe Melo (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Christian N. Giménez (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

### Comité Editor

- Débora Betrisey Nadali (Universidad Complutense de Madrid, España)
- Zenón Luis Martínez (Universidad de Huelva, España)
- Marcela Rojas Méndez (UNIFA, Punta del Este, Uruguay)
- Guillermo Alfredo Johnson (Universidade Federal da Grande Dourados, Brasil)
- María Laura Pegoraro (Universidad Nacional del Nordeste, Argentina)
- Ignacio Mazzola (Universidad de Buenos Aires-Universidad Nacional de La Plata)
- Mariana Godoy (Universidad Nacional de Salta, Argentina)
- Carolina Diez (Universidad Nacional Arturo Jauretche, Argentina)
- Pablo Molina Ahumada (Universidad Nacional de Córdoba, Argentina)
- Pablo Nemiña (Universidad Nacional de San Martín, Argentina)
- Daniel Gastaldello (Universidad Nacional del Litoral, Argentina)
- Jones Dari Goettert (Universidade Federal da Grande Dourados, Brasil)
- Jorge Aníbal Sena (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- María Angélica Mateus Mora (Universidad de Tours, Francia)
- Patricia Digilio (Universidad de Buenos Aires, Argentina)
- Mabel Ruiz Barbot (Universidad de la República, Uruguay)
- Ignacio Telesca (Universidad Nacional de Formosa, Argentina)
- Froilán Fernández (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Bruno Nicolás Carpinetti (Universidad Nacional Arturo Jauretche, Argentina)
- María Eugenia de Zan (Universidad Nacional de Entre Ríos, Argentina)
- Juliana Peixoto Batista (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Argentina)
- Lisandro Rodríguez (Universidad Nacional de Misiones, Argentina /CONICET)
- Natalia Aldana (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

### Consejo de Redacción

- Julia Renaut (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Julio César Carrizo (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)
- Lucía Genzone (Universidad Nacional de Misiones, Argentina/CONICET)
- Marcos Emilio Simón (Universidad Nacional de Misiones/Universidad Nacional del Nordeste)
- Romina Inés Tor (Universidad Nacional de Misiones, Argentina/CONICET)
- Emiliano Hernán Vitale (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

### Asistente Editorial

- Antonella Dujmovic (Universidad Nacional de Misiones, Argentina)

### Corrector

- Juan Ignacio Pérez Campos

### Diseño Gráfico

- Silvana Diedrich
- Diego Pozzi

### Diseño Web

- Pedro Insfran

### Web Master

- Santiago Peralta

# DOSSIER

Presentación. Prácticas de lectura y escritura entre la escuela media y los estudios superiores: Umbrales, pasajes y diálogos

*Por Carla Andruskevicz, Marcela da Luz y Romina Tor*

*Volviendo* a los procesos de lectura y escritura: Reflexiones metadiscursivas

*Por Carla Andruskevicz y Marcela da Luz*

De la escuela secundaria a la academia. Reflexiones en torno a los textos escritos y maneras de leer

*Por Gustavo Alberto Giménez y*

*Daniel Roberto Luque*

En-clave plurilingüe

*Por Adriana Noemí Villafañe*

El estudio de la enseñanza, adquisición y uso de la lectura y la escritura académica desde la perspectiva teórico metodológica de Pierre Bourdieu

*Por Germán Pinque*

La escritura académica: tomar la palabra en el umbral

*Por Claudia Dirí y Ana Camila Vallejos*

La escritura del ensayo en el Nivel Medio: más dudas que certezas

*Por María Virginia Reichel*

Abordar prácticas de lectura y escritura ensayística desde los *umbrales semióticos*

*Por Carlos Rolando Parola y Mariana Belén Conte*

Cartografías virtuales en tensión: del lector y sus prácticas

*Por Brenda Macarena Amarilla y Romina Tor*

La enseñanza de la lectura: una herramienta política de emancipación en contexto de desinformación

*Por Rossana Viñas, Cristian Eduardo Secul Giusti, Marcelo Belinche*



# Abordar prácticas de lectura y escritura ensayística desde los *umbrales semióticos*

To approach essayistic reading and writing practices from the semiotic thresholds

Por Carlos Rolando Parola\* y Mariana Belén Conte\*\*

Ingresado: 30/09/21 // Evaluado: 14/10/21 // Aprobado: 18/11/21

## Resumen

Nuestra presentación da cuenta de la experiencia de enseñanza con prácticas de lectura y escritura ensayística desde los “umbrales semióticos” (Camblong, 2017), a partir del proyecto de adscripción “La producción social del sentido: abordaje semiótico de los discursos sociales” (2020-2021), en el marco de la cátedra de Semiótica y Análisis del Discurso, del Profesorado en Letras de la Facultad de Humanidades, de la Universidad Nacional de Formosa. Con este artículo nos proponemos discutir metodológicamente las implicancias de transitar la “alfabetización semiótica” (Camblong-Fernández, 2012; Camblong, 2017) de un proceso de escritura epistémica, recursiva y dialéctica (Carlino, 2005; 2008). Las reflexiones compartidas transitan los avatares de universos semióticos particulares en la continuidad de la interpretación de diferentes materialidades de discursividad social y de una construcción ensayística, en diferentes niveles de realización (Reis, 1981).

**Palabras clave:** lectura y escritura ensayística – discursividades – umbrales semióticos



**Abstract**

*Our presentation is about the teaching experience with essay reading and writing practices from the "semiotic thresholds" (Camblong, 2017), from the project "The social production of meaning: semiotic approach to social discourses" (2020-2021), within the framework of the Semiotic and Discourse Analysis Department of the Faculty of Humanities, at the National University of Formosa. With this article we propose to discuss methodologically the implications of transiting the "semiotic literacy" (Camblong-Fernández, 2012; Camblong, 2017) of an epistemic, recursive and dialectical writing process (Carlino, 2005; 2008). The shared reflections are a journey through the vicissitudes of the particular semiotic universes during the continuity about the meaning of different materialities of social discursivity and of an essayistic construction, on different levels of realization (Reis, 1981).*

**Keywords:** *essayistic reading and writing – discursivities – semiotic thresholds.*

**Carlos Rolando Parola**

*\* Profesor en Letras por la UNaF. Profesor titular de Semiótica y Análisis del Discurso, Profesor adjunto de Investigación Educativa en Lingüística y Literatura, Profesorado en Letras de la Facultad de Humanidades (UNaF). Investigador Categoría V. Integrante de proyectos de investigación acreditados y en curso sobre Educación y Evaluación.  
E-mail: carlipar@gmail.com*

**Mariana Belén Conte**

*\*\* Profesora en Letras por la UNaF. Profesora adscripta de Semiótica y Análisis del Discurso, Profesorado en Letras, Facultad de Humanidades (UNaF). Profesora JTP de Taller de Idioma I, Ingeniería en Producción Agropecuaria, Facultad de Producción y Medio Ambiente (Instituto Universitario de Formosa-UNaF). Integrante de proyectos de investigación acreditados por SeCyT (UNaF).  
E-mail: marbelconte@gmail.com*

**Cómo citar este artículo:**

Parola, Carlos Rolando y Conte, Mariana Belén (2021) "Abordar prácticas de lectura y escritura ensayística desde los umbrales semióticos". Revista La Rivada 9 (17), pp 92-101. <http://larivada.com.ar/index.php/numero-17/dossier/324-abordar-practicas>



## Los marcos de nuestras experiencias

Nuestra presentación pretende dar cuenta de la experiencia con prácticas de lectura y escritura de ensayos desde los “umbrales semióticos” (Camblong, 2017), a partir del proyecto de adscripción “La producción social del sentido: abordaje semiótico de los discursos sociales” (2020-2021), en el marco de la cátedra de Semiótica y Análisis del Discurso, del Profesorado en Letras de la Facultad de Humanidades, de la Universidad Nacional de Formosa.

La propuesta tiene como objetivo analizar las dimensiones significantes y la producción del sentido de los discursos sociales (Verón, 1998; Angenot, 2010; 2012) que transitan entre las condiciones de producción y de reconocimiento (Verón, 1998) y que operan en la generación de discursos tales como publicidades y propagandas gráficas, portadas de revistas o de noticias, columnas de opinión, *posteos* en diferentes redes sociales, intervenciones artísticas, etc. En ellos se pretende indagar en el entramado dialógico de los mecanismos de transtextualidad (Genette, 1989) e interdiscursividad (Angenot, 2010) presentes en la configuración multimedial y multimodal de los soportes materiales que se ponen a disposición de los estudiantes para activar las semiosis que derivarán posteriormente en la escritura de un ensayo breve.

Además, retoma casi en su totalidad los contenidos desarrollados en el programa de la cátedra, particularmente los de la unidad III, ya que allí se aborda el trabajo con el discurso argumentativo, los discursos sociales, el análisis del discurso y la producción de textos argumentativos. El recorrido teórico planteado es la base de proyectos como este, que constituyen prácticas socioculturales relevantes para una “alfabetización académica” (Carlino, 2008).

En su origen, si bien la propuesta se concibe para desarrollarse en condiciones de dictado presencial, a partir del contexto de pandemia, la dinámica del trabajo se realiza en un espacio virtual de aula-taller (contemplando los tiempos que implica un proyecto de escritura) con clases sincrónicas y asincrónicas que consisten en: retomar recorridos teóricos sobre nociones disciplinares de algunas unidades del programa de cátedra; leer breves ensayos modélicos; construir un corpus con tópicos o líneas temáticas de diferentes materialidades y discursividades sociales; elaborar hipótesis; analizar y debatir desde diferentes proyecciones ideológico-interpretativas y disciplinares y *transitar* la “alfabetización semiótica” (Camblong-Fernández, 2012; Camblong, 2017) de un proceso de escritura epistémica, recursiva y dialéctica (Carlino, 2005; 2008). De este modo, desde sus semiosferas particulares, los estudiantes recorren diferentes *fronteras* y *traducciones*, esas amplias “zonas de pasaje” (Bombini y Labeur, 2017: 9) que los llevan a una primera gran distinción entre *lo que se lee* (los objetos semióticos que conforman el corpus textual de discursos sociales) y *desde dónde se lee*<sup>1</sup> (el posicionamiento teórico-crítico que surge de una lectura semiótica de dichos objetos de análisis).

Las reflexiones aludidas en este trabajo contemplan el abordaje de los discursos sociales y la comprensión de los mecanismos de interdiscursividad y transtextualidad que operan en la configuración de la semiosis como producción social del sentido. De

1 En *Clases 1985. Algunos problemas de teoría literaria*, Josefina Ludmer (2015) propone *modos de leer*, como “códigos de lectura”. La expresión modificada es tomada del trabajo de John Berger (1974), quien propone como línea de trabajo *modos de ver*. *Qué se lee*, refiere a “objetos, materiales y zonas”, mientras que *desde dónde se lee* plantea un *lugar real o imaginario* y el ejercicio de ciertas *prácticas* teórico-críticas (históricas, ideológicas y colectivas).



acuerdo con esto, el proceso de escritura de los ensayos considera el continuum de cada una de las semiosferas de los estudiantes, atravesadas por discursos sociales y por la apropiación de saberes disciplinares desde los cuales se configuran como sujetos culturales que habitan universos semióticos particulares.

En este punto, la continuidad de la orientación docente consiste en acompañar a las estudiantes<sup>2</sup> en su proceso escritural, mediante una propuesta que se sostiene en un enfoque socio-semiótico y discursivo, en diálogo con dos perspectivas complementarias respecto a los modos de leer y escribir en la universidad. Por un lado, como ya se dijo, con los aportes de Paula Carlino (2005; 2008) sobre la alfabetización académica, que hace hincapié en la función recursiva y epistémica de la lectura y la escritura, vinculadas a un aprendizaje disciplinar; por otro, la línea de trabajo de Elvira Narva de Arnoux, Mariana di Stéfano y María Cecilia Pereira (2016; 2018) que consideran la lectura y la escritura académica como prácticas sociales de gran complejidad, históricamente configuradas y sostenidas en representaciones sociales.

La efectividad pedagógica de trabajar con el ensayo supone pensar, como afirma Weinberg (2012), en el devenir de un texto escrito en tiempo presente, imbricado en la historicidad de una experiencia y de un pensamiento social, en un universo semiótico particular, recortado de una realidad cultural. Además, expone la subjetividad de un *yo* escritural, es decir, de su pensamiento, sus resistencias, desvíos y reapropiaciones en las configuraciones de sentido, su escritura, sus formas de persuasión en el discurso y de apelación a un *otro*, su interpretación del mundo, en una especie de *viaje intelectual* de significados y valores que sientan las bases de los textos, así como su puesta en diálogo y contexto (Weinberg, 2012).

A través de su recorrido de escritura, desde la autora citada, las estudiantes llegan a comprender que el punto de partida del sentido se encuentra antes y después del texto, y que, a su vez, está fuera y dentro de él.

## Las prácticas de lectura y escritura ensayística desde umbrales semióticos

Experimentar desde los *umbrales semióticos* con un género híbrido, subjetivo, no conclusivo como el ensayo, nos lleva a transitar experiencias de límite o de frontera que implican pasar el miedo de la página en blanco y poner en tensión nuevas maneras de relacionarse con las *reglas* escriturales (lingüísticas, sintácticas, discursivas, por nombrar algunas), los objetivos de trabajo y las experiencias previas de aprendizaje. Citando a Camblong, cuando hablamos de *umbrales semióticos* entendemos que:

...se trata de un concepto que intenta dar cuenta de la continuidad del movimiento, de lo procesual, de dinámicas semióticas en marcha, de turbulencias polivalentes, asimétricas, de relaciones fraccionadas, diferenciales, de fluctuaciones, modelaciones y gradaciones, operando en continuidades experienciales de la vida práctica, de hábitos plurales, heterogéneos y alterados, irregularidades en la regularidad de su inercia. Los “umbrales” configuran una topología de aprendizajes constantes y de interpretaciones en tránsito, “ni más allá”, ni “más

2 En adelante nos referiremos a *las estudiantes* dado que en la cursada estuvo integrada por un cupo femenino de entre 20 a 15 que regularmente asistían a las clases virtuales.



acá”, en pasaje, tiempo-espacio de atravesamiento continuo de operaciones semióticas... (Camblong, 2017: 31).

Así, el enfoque semiótico que desarrollamos conlleva abordar la representación de la tarea de escritura desde semiosferas particulares situadas, que involucran lecturas complejas, heterogéneas, contingentes y dialógicas que sufren transformaciones y omisiones (Camblong, 2017). Didácticamente, el horizonte de expectativas apunta a que la adquisición de conocimientos culturales y disciplinares (con todo el dispositivo de conceptos, teorías y autores) sean transformados y reelaborados en el proceso de escritura de cada ensayo.

## La escritura ensayística

La escritura ensayística permite regular los modos de decir según las exigencias de una actividad social y académica situada (Arnoux *et al*, 2018), trazando nuevas formas de relación y de apropiación del conocimiento, *ensayando* la productividad de las prácticas de lectura y escritura. Asimismo –omitiendo una mirada deficitaria–, compartimos algunas de las experiencias escriturales que llevamos a la práctica en 2020, así como también las problemáticas trabajadas, que creemos las más relevantes de mencionar aquí:

1. Durante la instancia de *planificación textual* observamos que las estudiantes, en general, evidenciaron dificultades en la construcción de tesis propias (a modo de hipótesis de lectura sobre sus corpus de discursividad social) que integraran lo disciplinar, es decir, *algo más* que ser solamente afirmaciones de valor, *traducidas* desde lo personal y cultural, de un locus propio muy anclado en las coyunturas actuales. A modo de ejemplo, compartimos la siguiente hipótesis de lectura semiótica elaborada por una de las estudiantes, en su ensayo “Formosa en pandemia, diferentes miradas”:

*Noticias locales y nacionales respecto de la entrada de coprovincianos a Formosa en plena cuarentena dejan entrever el enajenamiento de las autoridades para con los varados y la construcción de una frontera donde el “otro”, el varado, se constituye como un problema.* (Malkiewicz, 2020: 2).

Este enunciado fue reformulado a partir de comentarios de retroalimentación respecto del punto de vista de la problemática social abordada, lo que permitió articular una perspectiva semiótica con marcos teóricos disciplinares:

*Cultura y fronteras: los discursos de las autoridades en los medios de comunicación locales y nacionales sobre el drama social de quienes esperan entrar al territorio formoseño evidencian ideológicamente su lugar de enunciación, donde el “otro” se construye como un problema.* (Malkiewicz, 2020: 2).

2. Respecto a la etapa de *redacción de borradores* las problemáticas sorteadas consistieron en *ensayar* una escritura recursiva y mantener la constancia de un *ethos* enunciativo, en un texto dialógico e intertextual que diferenciara los argumentos propios de la incorporación de voces ajenas (lo que implicaba desprenderse del *habitus*



de no citar las fuentes consultadas). Ello significó la puesta en práctica de una conciencia retórica y de una subjetividad comprometida con su decir en la búsqueda y la exploración de su escritura, abordando la materialidad de los textos o discursividades en diferentes niveles, de los que, siguiendo a Reis (1981), distinguimos:

- *pre-textual*: que considerara las condiciones de producción y recepción de las discursividades de su corpus de análisis;
- *textual*: respecto a los temas, recursos estilísticos, literarios y retóricos puestos en juego durante el proceso de escritura ensayística;
- *subtextual*: en consideración a lo ideológico respecto a la lectura de los discursos sociales, los *topois* o lugares comunes;
- *transtextual*: desde las relaciones implícitas o explícitas de polifonía y transtextualidad que se configurarían en sus textos.

3. Por último, en la *revisión y puesta en texto*, con vistas a la presentación final, enfatizamos en la reflexión metadiscursiva sobre las implicancias del proceso, con relecturas y reescrituras de algunos fragmentos que, incluso, transformaron la planificación previa. Esta etapa significó también la configuración de una escritura epistémica, es decir, de un pensamiento crítico sobre lo producido y sobre el propio saber, a partir de la construcción del texto.

Finalmente, se focalizó en proyectar conclusiones que no clausuraran sentidos, sino que los problematizaran y los abrieran (Klein, 2007; Pipkín Embón y Reynoso, 2010) hacia nuevos procesos de semiosis. Planteando dichas proyecciones de sentido, a continuación consignamos los fragmentos de dos textos ensayísticos de las estudiantes, que, por su naturaleza argumentativa, se configuran de manera persuasiva.

En el primero de ellos, “La metáfora de la semiosfera educativa”, la discusión se abre hacia la problemática de políticas educativas inclusivas y el cuestionamiento de los alcances de la educación virtual. Desde la continuidad de sus interpretaciones, la autora nos interpela:

*¿Cuántas veces hemos sido partícipes de los intentos de las instituciones sociales por ofrecer una “educación para todos”? Cuando el sistema parecía tener acaparadas las cuestiones de inclusión en el país, la pandemia cayó como una bomba para desestabilizar la normalidad, tal como la conocíamos. Con la salvación momentánea de la virtualidad, que se puso a sus espaldas un año que parecía perdido, la solución pareció estar hecha. No obstante, cada una de las partes de ese sistema funcionaban juntas, ahora mismo podemos decir que estamos frente a una semiosfera educativa, delimitada por su frontera que marca la periferia en los sectores que no tienen acceso a ella y un núcleo que es capaz de transformar la información que circula dentro de ella y de producir nueva información (Maciel, 2020: 2).*

Por su parte, en el ensayo titulado “Los discursos sociales legitimadores de poder”, en consonancia con discursos situados y debates actuales sobre las formas de violencia hacia las mujeres y el cuestionamiento del rol del Estado, la autora nos plantea:

*“Un violador en tu camino” (2019), la performance del colectivo Lastesis con la cual miles de mujeres se pronuncian en contra del acoso diario, la violencia machista y los asesinatos de los que son víctimas, tiene una serie de mensajes y significados poco conocidos, pero muy simbólicos. Esto es lo que Verón (1998) conoce como una forma de pensamiento social,*



*una representación social. Esta performance se construye como respuesta a una situación social y a representaciones sociales sobre la figura de la mujer. Por ello podemos afirmar que los discursos sociales sobre el feminicidio en una performance repercuten en otros discursos sociales que legitiman lugares de poder y naturalizan prácticas de violencia hacia la mujer (Moor, 2020: 2).*

De este modo, la pretensión de nuestra propuesta –que incluyó al final un coloquio de las producciones<sup>3</sup> y consistió en la lectura de los ensayos y la presentación del corpus, con algunas reflexiones sobre los tópicos desarrollados y los recorridos transitados– estuvo supeditada a que las estudiantes pudieran distinguir las diferencias entre el espacio conceptual de las ideas o representaciones propias y el espacio de concreción de los objetivos retóricos, disciplinares y escriturales. En este sentido, el desafío de escritura consistió en integrar y equilibrar dichos aspectos y pudo concretarse en un espacio de conversación e intercambio, no solo de las temáticas trabajadas, sino también de las dificultades y los aprendizajes compartidos.

## Consideraciones finales

Creemos que desde nuestras experiencias de enseñanza-aprendizaje en la cátedra, trabajar el ensayo supone, en primer lugar, el desafío de generar conciencia sobre la continuidad de las fronteras móviles de la interpretación y la escritura, con prácticas que pretenden convertirse en habituales y sostenidas, dado el alcance de nuestros objetivos. A partir de esto, se hace posible la apropiación de nuevas maneras de relacionarse con formas de lectura y escritura académica situadas y traducidas desde las coyunturas de debates actuales, que recuperan discursos sociales y construyen sentido sobre diversos temas, como el debate en torno a la situación de los *varados*<sup>4</sup> en la provincia de Formosa, a consecuencia de las medidas sanitarias del gobierno provincial por la pandemia de Covid-19, las fronteras del acceso a la educación virtual, el rol de la mujer desde la mirada feminista, la polémica del lenguaje inclusivo, la ideología detrás de discursos racistas y xenófobos sobre la inmigración, por mencionar algunos más importantes.

La práctica sociodiscursiva del ensayo –desde la articulación de las perspectivas teóricas mencionadas inicialmente– nos permite llevar a cabo un ejercicio de escritura, de manera integral: como actividad retórica, este género nos habilita la conciencia de un *yo* que se construye como enunciador y regula su propio decir, de acuerdo a su destinatario lector; y como actividad dialógica e intertextual, se realiza *a partir de, sobre y desde* los textos, a la vez que se constituye en insumo para otros futuros textos (Carlino, 2008: 164).

3 La convergencia de dicha producción, anclada en el abordaje de los discursos sociales, nos condujo por el recorrido de lectura de algunos textos ensayísticos producidos en la cátedra durante la cursada virtual 2020: “La metáfora de la semiosfera educativa” (Maciel, Sabrina); “Los discursos sociales legitimadores de poder” (Moor, Lourdes); “Formosa en pandemia, diferentes miradas” (Malkiewicz, Maia), los más destacados, entre otros, mencionados en las fuentes documentales.

4 Término que se utilizó en los discursos de los medios de comunicación para referirse a las personas que vinieron de otros lugares del país hacia la provincia de Formosa durante gran parte del 2020 y que, debido al cupo de ingreso determinado por las estrictas medidas sanitarias establecidas por el gobierno provincial, quedaron por días (y en algunos casos hasta meses) esperando, en condiciones poco favorables, en el límite interprovincial de Formosa con la provincia del Chaco para poder ingresar.



Universidad Nacional de Misiones

En segundo lugar, explorar un género de tanta riqueza, hibridez y complejidad propicia espacios individuales y colectivos de creación, recreación, conocimiento, diálogo e intercambio, en un aula que busca reconstruir los procesos por los cuales las estudiantes *semiotizan* lo nuevo, a partir de sus estructuras semióticas, con la autonomía de una voz propia.

En nuestras experiencias, a partir de la integración mencionada, el acercamiento a una *conversación* crítico-reflexiva sobre los objetos de análisis semiótico se aborda desde la trayectoria de representaciones sociales acerca de las prácticas de lectura y escritura (Arnoux, Di Stéfano y Pereira, 2016). Ello da como resultado la confluencia de conocimientos previos, la lógica de sentido de los textos, la dimensión polémica de los discursos, las relaciones entre texto, contexto y autor, así como la dimensión identitaria del discurso y la interacción de los textos entre sí (es decir, del corpus, los textos teórico-disciplinares, los ejemplos de lectura de otros ensayos, los conocimientos de mundo y el propio texto elaborado en el proceso), configurando recursiva y dialécticamente el espacio de semiosis de cada ensayo.

En definitiva, en el campo académico, es importante que podamos poner en valor estos espacios de semiosis que se generan en toda práctica social de lectura y escritura, desde la dinámica del continuo atravesamiento de los discursos sociales. Desde nuestro lugar, al *ensayar el ensayo* (Weinberg, 2009) –a través de un recorrido *andamiado*, en sentido vygotskiano–, pretendemos proporcionar espacios de diálogo e interpretación que funcionen como una *caja de herramientas*<sup>5</sup> (Swindler, 1986) a partir de la cual sea posible comprender el mundo y otorgarle un sentido. En este sentido, consideramos que cada estudiante puede construir estrategias de acción para atravesar los *umbrales semióticos* (recuperando la noción bajtiniana de Camblong, 2017) hacia la lectura y escritura de un género discursivo tan particular. Es, en esa suerte de retroalimentación, donde tanto docentes como estudiantes, desde nuestras semiosferas, encontramos sentidos propios y ajenos que nos permiten construir el conocimiento.

## Referencias bibliográficas

ANGENOT, Marc (2010) *Interdiscursividades. De hegemonías y disidencias*. Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba.

----- (2012) *El discurso social. Los límites de lo pensable y lo decible*. Bs. As., Siglo XXI

ARNOUX, Elvira y DI STÉFANO, Mariana (Comp.) (2018) *Identidades discursivas: enfoques retórico-argumentativos*. CABA, Cabiria. Págs. 5-38.

ARNOUX, Elvira, DI STÉFANO Mariana y PEREIRA Cecilia (2016) *La lectura y la escritura en la universidad*. Buenos Aires, Eudeba.

5 La metáfora de caja de herramientas desde la perspectiva de Swindler nos sirve para entender ciertas dinámicas culturales que podrían estar involucradas en los procesos de lectura y de construcción de hipótesis para la escritura. Sobre todo porque trabajamos con discursos que son *producto* de la complejidad cultural. Dice Swindler que todas las culturas reales contienen símbolos, ritos, historias y guías para la acción diversas y a menudo, opuestas. Una cultura no es un sistema unificado que impulse la acción en una dirección consistente. Se parece más a una *caja de herramientas* o repertorio del que los actores seleccionan piezas distintas para construir líneas de acción.

BAJTIN, Michel (2008) "El problema de los géneros discursivos". En *Estética de la creación verbal*. Buenos Aires, Siglo XXI.

BARTHES, Roland (1990) "La cocina del sentido". En *La aventura semiológica*. Barcelona, Paidós.

BOMBINI, Gustavo y LABEUR, Paula (Coord.) (2017) *Leer y escribir en las zonas de pasaje. Articulaciones entre la escuela secundaria y el nivel superior*. Buenos Aires, Biblos.

CAMBLONG, Ana (2017) *Umbrales semióticos. Ensayos conversadores*. Córdoba, Alción.

CAMBLONG, Ana y FERNÁNDEZ, Froilán (2012) *Alfabetización semiótica en las fronteras*, Vol. 1. Dinámicas de las significaciones y el sentido. Posadas, Editorial Universitaria de la UNAM.

CARLINO, Paula (2005) *Escribir, Leer y Aprender en la universidad*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.

----- (2008) *Leer y escribir en la universidad, una nueva cultura ¿Por qué es necesaria la alfabetización académica? En los desafíos de la lectura y la escritura en la educación superior: caminos posibles*. Cali, Universidad Autónoma de Occidente.

ECO, Umberto (1991) *Tratado de Semiótica General*. Barcelona, Lumen.

GENETTE, Gerard (1989) *Palimpsestos*. Madrid, Taurus

LOTMAN, Iuri (1996) *La semiosfera 1. Semiótica de la cultura y el texto*. Madrid, Cátedra

LUDMER, Josefina (2015) *Clases 1985. Algunos problemas de teoría literaria*. Buenos Aires, Paidós.

PIPKÍN Embón, Mabel y REYNOSO, Marcela (2010) *Prácticas de lectura y escritura académicas*. Córdoba, Comunicarte (pp. 175-189).

KLEIN, Irene (Coord.) (2007) *El taller del escritor universitario*. Buenos Aires, Prometeo.

REIS, Carlos (1981) *Fundamentos y técnicas del análisis literario*. Madrid: Ed. Gredos.

SOSA DE MONTYN, Silvia y MAZZUCHINO Ma. Graciela (2017) *Lectura y escritura en la Universidad. Prácticas discursivas*. Córdoba, Comunicarte. Cap. 9. La argumentación (pp. 283-293).



SWINDLER, Ann (1986) "Culture in Action: Symbols and Strategies". *American Sociological Review*, 51(2), 273-286.

VERÓN, Eliseo (1998) *La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*. Barcelona, Gedisa, col. El Mamífero Parlante.

WEINBERG, Liliana (2009) *Pensar el ensayo*. México, Siglo XXI.

----- (2012) "El lugar del ensayo". *CALEHIS - Revista del Centro de Letras Hispanoamericanas*. 21 (24), 13-36.

### Fuentes documentales

ACOSTA, María Isabel (2020) *El discurso doble en los textos sociales en imágenes abre líneas de debate sobre racismo y xenofobia*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

ARANDA, Belén (2020) *Una mirada sobre la semiosfera cultural de voces acalladas. Los aborígenes latinoamericanos y una frontera que se corre*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

AYALA, Evelyn (2020) *El alcance de las categorías semióticas en los medios de comunicación*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

CENTURIÓN, Cecilia (2020) *Una vuelta de tuerca*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

MACIEL, Sabrina (2020) *La metáfora de la semiosfera educativa*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

MALKIEVICZ, Maia (2020) *Formosa en pandemia, diferentes miradas*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

MOOR, Lourdes (2020) *Los discursos sociales legitimadores de poder*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

PANIAGUA, Florencia (2020) *¿La educación en peligro por falta de acompañamiento?* Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

PARDO, Camila (2020) *Intertextualidad en los discursos sociales*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.

TORRES, Reina (2020) *Discursos de ayer y de hoy*. Texto inédito. Universidad Nacional de Formosa.



Universidad Nacional de Formosa



[www.larivada.com.ar](http://www.larivada.com.ar)

**LA RIVADA**  
investigaciones  
en ciencias sociales